



CYCL-E AROUND™ - CONDIZIONI GENERALI

Ultimo Aggiornamento: 01/08/2018

Definizioni

Ai fini delle presenti condizioni generali di utilizzo si intende per:

- **“Account”**: *user name* e *password* che consentono la registrazione ed i successivi accessi da parte dell’Utente all’Applicazione;
- **“App”**: l’applicazione per smartphone, messa a disposizione dell’Utente dal Prestatore che consente, tra le altre cose, di prenotare e noleggiare le e-Bikes;
- **“Area Dedicata”**: l’area dedicata al prelievo e alla riconsegna delle e-Bikes;
- **“Area Operativa”**: l’area in cui le e-Bikes possono essere noleggiate e riconsegnate, così come indicato nell’App;
- **“Condizioni Generali”**: le presenti condizioni generali di utilizzo del Servizio;
- **“Customer Service”**: il customer service che l’Utente potrà contattare, descritto all’Articolo 18;
- **“Data Iniziale”**: la data in cui l’Utente inizia ad usufruire del Servizio;
- **“e-Bike”**: la bicicletta che, oltre all’azione propulsiva umana, aggiunge quella di un motore elettrico, attivato dalla pedalata fino a una velocità massima di 25 km/h;
- **“Giornata Intera”**: il periodo di prenotazione della e-Bike dalle ore 8.00 alle ore 21.00;
- **“Istruzioni del Produttore”**: le istruzioni per l’utilizzo della e-Bike fornite dal produttore della stessa;
- **“Prestatore”**: Pirelli Tyre S.p.A., con sede legale in Viale Piero e Alberto Pirelli, 25 – 20126 Milano, P.IVA 07211330159. Per informazioni sui contatti, fare riferimento all’Articolo 18;

CYCL-E AROUND™ - GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Last update: 01/08/2018

Definitions

For the purpose of these general conditions of use the following terms are defined as shown below:

- **“Account”**: *user name* and *password* that allow registration and subsequent access by the User to the App;
- **“App”**: the smartphone app, made available to the User by the Service Provider which allows, amongst other things, to reserve and rent e-Bikes;
- **“Dedicated Area”**: the area dedicated to the collection and delivery of e-Bikes;
- **“Operating Area”**: the area in which e-Bikes can be hired and returned, as indicated in the App;
- **“General Terms and Conditions”**: these terms and conditions of use of the Service;
- **“Customer Service”**: the customer service department that the User can contact, described in Article 18;
- **“e-Bike”**: the bicycle that has an electric motor installed, which is activated by pedalling and can reach speeds of up to 25 km/h;
- **“Manufacturer’s Instructions”**: the instructions for using the e-Bike provided by the manufacturer of the same;
- **“Service Provider”**: Pirelli Tyre S.p.A., with its registered office at Viale Piero and Alberto Pirelli, 25 – 20126 Milan, VAT No. 07211330159. For information on contacts, please refer to Article 18;
- **“Privacy Policy”**: the privacy policy of the Service Provider for the purpose of rendering the Service;
- **“Service”**: the e-Bike rental service provided by the Service Provider activated through the App;

- **“Privacy Policy”**: la privacy policy del Prestatore ai fini dell’erogazione del Servizio;
- **“Servizio”**: il servizio di noleggio delle e-Bikes erogato dal Prestatore mediante l’App;
- **“Termini e Condizioni dell’App”**: le condizioni generali di utilizzo dell’App;
- **“Termini e Condizioni di Utilizzo”**: si intendono congiuntamente le presenti Condizioni Generali, i Termini e Condizioni dell’App e la Privacy Policy;
- **“Utente”**: il soggetto maggiorenne che usufruisce del Servizio.

1. OGGETTO DEL SERVIZIO

1.1. Le presenti Condizioni Generali regolano la fruizione del Servizio da parte dell’Utente. E’ escluso qualsiasi utilizzo a fini commerciali.

1.2. Il Servizio consente all’Utente di prenotare, noleggiare e prelevare le e-Bikes presso l’Area Dedicata per utilizzarle, nei limiti e secondo le modalità di cui alle presenti Condizioni Generali, con obbligo di riconsegna secondo quanto specificato all’Articolo 4.1.

1.3. Per poter usufruire del Servizio, è necessario essere dotati di smartphone operante con sistemi operativi IOS® 9 (o successive versioni) o Android 4.4 (o successive versioni), su cui l’App dovrà essere installata.

1.4. Per attivare il processo di registrazione, l’Utente dovrà richiedere le credenziali di accesso attraverso le modalità che saranno indicate dal Prestatore. Dopo avere ricevuto le credenziali, l’Utente dovrà registrarsi sull’App completando il proprio Account con le informazioni richieste. In ogni caso, prima di accedere al Servizio, l’Utente dovrà avere accettato i Termini e Condizioni di Utilizzo.

1.5 In caso di difficoltà nella fruizione del Servizio, l’Utente potrà contattare il Customer Service ai recapiti indicati al successivo Articolo 18.

- **“Start Date”**: the date upon which the User begins to use the Service;
- **“Whole Day”**: the time period from 8.00am to 9.00pm in which the e-Bike is reserved by the User;
- **“Terms and Conditions of the App”**: the general terms and conditions of use of the App;
- **“Terms and Conditions of Use”**: these are jointly understood to be these General Terms and Conditions, the Terms and Conditions of the App and the Privacy Policy;
- **“User”**: the party of legal age who uses the Service.

1. PURPOSE OF THE SERVICE

1.1. These General Terms and Conditions regulate the use of the Service by the User. Any use for commercial purposes is excluded.

1.2. The Service allows the User to book, rent and collect e-Bikes from the Dedicated Area in order to use them, within the limits and according to the methods set out in these General Terms and Conditions, with the obligation to return them as specified in Article 4.1.

1.3. To be able to use the Service, it is necessary to have a smartphone operating with the operating systems IOS® 9 (or later versions) or Android 4.4 (or later versions), on which the App must be installed.

1.4. To begin the registration process, the User must request access credentials following the modalities indicated by the Service Provider. After receiving the credentials, the User must register on the App and complete his/her Account with the information required. In any case, before accessing the Service, the User must have accepted the Terms and Conditions of Use.

1.5. In case of difficulty using the Service, the User may contact the Customer Service at the addresses indicated in the following Article 18.

1.6. Il Prestatore potrà modificare i Termini e Condizioni di Utilizzo periodicamente, informandone l'Utente attraverso l'App, con l'indicazione delle parti del testo modificate e la data di loro entrata in vigore.

2. CARATTERISTICHE DELLE e-BIKES - ASSICURAZIONE

2.1. Ciascuna e-Bike è in grado di trasportare pesi (persone e cose) per un carico non superiore a 140 kg. Nel caso in cui la e-Bike fosse dotata di cestino, esso avrà come limite massimo di carico 17 kg.

2.2. Saranno disponibili per il noleggio due modelli di e-Bike: un modello consigliato per Utenti con statura inferiore a 170 cm e un modello consigliato per Utenti con statura superiore a 170 cm.

2.3. Le e-Bikes hanno le seguenti coperture assicurative: (i) assicurazione RC del conducente, per danni materiali causati a terzi derivanti dall'utilizzo della e-Bike, con un massimale di Euro 1.500.000,00 (unmilione e cinquecento) ed una franchigia a carico dell'Utente pari a Euro 150,00 (centocinquanta), e (ii) assicurazione furto e incendio, con somma assicurata pari al valore a nuovo della e-Bike tenuto conto del degrado d'uso ed una franchigia a carico dell'Utente pari a Euro 150,00 (centocinquanta). In ogni caso le coperture assicurative non liberano in alcun modo l'Utente dalle sue responsabilità ai sensi delle presenti Condizioni Generali e delle disposizioni di legge applicabili.

3. ACCOUNT DELL'UTENTE

3.1. Al fine di poter usufruire del Servizio, l'Utente dovrà scaricare l'App sul proprio smartphone dotato delle caratteristiche tecniche di cui all'Articolo 1.3 e registrarsi creando un Account personale, utilizzando le credenziali ricevute ai sensi dell'art. 1.4, che consentirà all'Utente di accedere all'App e alle funzionalità della stessa.

3.2. La registrazione di un Account richiede l'espressa accettazione da parte dell'Utente dei

1.6. The Service Provider may change the Terms and Conditions of Use periodically, informing the User through the App, indicating the parts of the text modified and the date of their entry into force.

2. CHARACTERISTICS OF e-BIKES - INSURANCE COVERAGE

2.1. Each e-Bike is able to carry weights (people and things) up to a load not exceeding 140 kg. In the event that the e-Bike has a basket, this shall have a maximum load of 17 kg.

2.2. Two models of e-Bikes will be available for rental: a model recommended for Users with a height of less than 170 cm and a model recommended for Users over 170 cm in height.

2.3. The e-Bikes have the following insurance coverage: (i) third party liability insurance for material damages caused to third parties deriving from the use of the e-Bike, with an indemnity limit of Euro 1,500,000.00 (one million five hundred euros) and a deductible applicable to the User of Euro 150.00 (one hundred and fifty euros) and (ii) theft and fire insurance, with an insured amount equal to the replacement value of the e-Bike taking into account wear and tear and a deductible applicable to the User of Euro 150.00 (one hundred and fifty euros). In any case, the insurance coverage does not release the User from any liability in accordance with these General Terms and Conditions and all the applicable law.

3. USER ACCOUNT

3.1. In order to use the Service, the User must download the App on his/her smartphone with the technical characteristics referred to in Article 1.3 and register by creating an Account, using the credentials received pursuant to Article 1.4 that will allow the User to access the App and the features of the same.

3.2. The registration of an Account requires the express acceptance by the User of the Terms and Conditions of Use and providing the Service

Termini e Condizioni di Utilizzo e l'invio al Prestatore di alcuni dati personali dell'Utente, quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il nome ed il cognome, la data di nascita, un indirizzo e-mail valido, il codice fiscale e l'indirizzo di residenza. Tali dati verranno conservati e trattati in conformità con la Privacy Policy.

3.3. L'Utente è responsabile per tutte le attività che avvengono sul proprio Account, e sarà responsabile della sicurezza e la segretezza dello username e della password dell'Account in ogni momento. Per ulteriori informazioni sul punto si rinvia ai Termini e Condizioni dell'App.

3.4. L'Account è strettamente personale ed è pertanto fatto divieto all'Utente di comunicare a terzi le credenziali del proprio Account ai fini dell'utilizzazione del Servizio.

4. MODALITA' DI ACCESSO ALLE BICICLETTE A PEDALATA ASSISTITA - DISPONIBILITA'

4.1. Il Servizio sarà accessibile, nei limiti del numero delle e-Bikes disponibili in ciascuna Area Dedicata, 12 mesi su 12, 7 giorni su 7, con possibilità di prelievo e riconsegna dalle ore 8.00 alle ore 14.00 e dalle ore 15.00 alle ore 21.00, salvo casi di forza maggiore o decisione delle autorità competenti che comportino una restrizione totale o parziale, temporanea o definitiva della circolazione ciclistica.

4.2. Durante alcuni periodi (es.: festività nazionali o internazionali), potrebbe esserci una forte domanda di e-Bikes e, pertanto, il Prestatore non potrà sempre garantire di avere e-Bikes disponibili per tutti gli Utenti.

4.3. L'Utente potrà prenotare la e-Bike: (i) per frazioni di 6 (sei) ore ciascuna, con la possibilità di rinnovare tale frazione in prossimità di ogni scadenza, qualora la medesima e-Bike non sia ancora stata prenotata da altro Utente, nei limiti degli orari indicati all'Articolo 4.1, oppure: (ii) per la Giornata Intera. Qualora l'Utente dovesse

Provider with the Users personal data, including but not limited to, their name and surname, date of birth, a valid e-mail address, tax code and residential address. This data will be stored and processed in accordance with the Privacy Policy.

3.3. The User is responsible for all the activities that occur on his/her Account, and shall be responsible for the security and confidentiality of the *username* and *password* of his/her Account at all times. For more information on this point, please refer to the Terms and Conditions of the App.

3.4. The Account is strictly personal and it is, therefore, forbidden for the User to communicate the credentials of his/her Account to third parties for the use of the Service.

4. METHOD OF ACCESS TO ELECTRICALLY-ASSISTED BICYCLES - AVAILABILITY

4.1. The Service will be accessible, subject to the number of e-Bikes available in each Dedicated Area, 12 months of the year, 7 days a week, with the possibility of picking up and returning them from 8:00 am to 2:00 pm and from 3:00 pm to 9:00 pm, except in cases of a force majeure event or a decision of the competent authorities which restricts cycling either totally or partially, temporarily or permanently.

4.2. During some periods (e.g. national or international holidays), there may be a high demand for e-Bikes and, therefore, the Service Provider cannot always guarantee to have e-Bikes available for all Users.

4.3. The User can book the e-Bike: (i) for a period of 6 (six) hours each, with the possibility of renewing this period near each expiration during the times indicated in Article 4.1, if the same e-Bike has not yet been booked by another User or (ii) for the Whole Day.. Should the User use the e-Bike for a period exceeding the booking period, they must pay the Service Provider the amounts indicated in Article 9.2.

utilizzare la e-Bike per un periodo eccedente quello di prenotazione, dovrà corrispondere al Prestatore gli importi indicati all'Articolo 9.2.

4.4. Le e-Bikes potranno essere localizzate, prenotate, bloccate e sbloccate mediante l'App. Sarà possibile sbloccare le e-Bikes anche attraverso un PIN CODE da richiedere al Customer Service (recapiti completi reperibili al successivo Articolo 18).

5. PRENOTAZIONE E ANNULLAMENTO. PENALI

5.1. L'Utente potrà prenotare il Servizio con un massimo di 90 (novanta) giorni di anticipo rispetto alla Data Iniziale.

5.2. Per poter finalizzare la prenotazione del Servizio, 2 (due) giorni prima della Data Iniziale, all'Utente verrà sempre chiesto un blocco di disponibilità sulla propria carta di credito per un importo pari all'intera tariffa di prenotazione a copertura del prezzo del noleggio.

5.3. Nel caso in cui l'Utente abbia prenotato il Servizio, potrà annullare tale prenotazione con le seguenti modalità:

- (a) annullamento della prenotazione almeno 2 (due) giorni prima della Data Iniziale : nessun addebito;
- (b) annullamento della prenotazione meno di 2 (due) giorni prima della Data Iniziale : addebito di un importo pari all'intera tariffa di prenotazione, così come indicato all'Articolo 9.1 (i.e.: Euro 35,00 (trentacinque) IVA inclusa, in caso di prenotazione di 6 (sei) ore, Euro 35,00 (trentacinque) IVA inclusa, in caso di prenotazione della Giornata Intera).

5.4. All'avvio del noleggio della e-Bike attraverso la funzione dell'App "START RENTAL NOW", all'Utente verrà chiesto un blocco di disponibilità sulla propria carta di credito per un importo pari ad Euro 150,00 (centocinquanta) a copertura di eventuali danni alle e-Bike e relativi accessori e dei

4.4. e-Bikes can be located, booked, locked and unlocked via the App. It will be possible to unlock the e-Bikes by using a PIN CODE which can be requested from the Customer Service (complete contact details can be found in Article 18 below).

5. BOOKING AND CANCELLATION. PENALTIES

5.1. The User can book the Service a maximum of 90 (ninety) days in advance of the Start Date.

5.2. In order to finalise the booking of the Service, 2 (two) days before the Start Date, the User will always be asked to reserve an amount on his/her credit card equal to the entire reservation price to cover the price of the rental.

5.3. In the event that the User has booked the Service, he/she can cancel the reservation in the following ways:

- (a) cancellation of the reservation at least 2 (two) days before the Start Date: no charge;
- (b) cancellation of the booking less than 2 (two) days before the Start Date: an amount equal to the entire reservation fee, as indicated in Article 9.1 (i.e.: €35.00 (thirty five euros) including VAT, in case of a booking of 6 (six) hours, and €35.00 (thirty five euros) including VAT, in case of a Whole Day.

5.4. At the Start Date, the User will be asked to reserve an amount on their credit card equal to €150.00 (one hundred and fifty euros) to cover any damage to the e-Bike and related accessories and the payments due under these General Terms and Conditions by using the "START RENTAL NOW" function on the App.

6. RENTAL START MODE

6.1. In order to commence the Services the User must:

dei pagamenti dovuti ai sensi delle presenti Condizioni Generali.

6. MODALITA' DI AVVIO DEL NOLEGGIO

6.1. L'Utente per poter avviare il noleggio della e-Bike dovrà:

- (a) aver inserito tutte le informazioni obbligatorie richieste dall'App;
- (b) aver accettato i Termini e Condizioni di Utilizzo;
- (c) aver prenotato la e-Bike sulla pagina "NEW RENTAL" dell'App o attraverso le ulteriori modalità messe a disposizione dal Prestatore;
- (d) aver inserito le informazioni relative alla carta di credito a conferma della prenotazione;
- (e) accedere dall'App alla schermata della prenotazione ("MY BOOKING");
- (f) essere in prossimità della e-Bike per poterla sbloccare;
- (g) accertarsi che il sistema elettrico della e-Bike sia acceso; e
- (h) attivare dall'App la funzione "START RENTAL NOW".

7. PARCHEGGIO DELLA E-BIKE (FUNZIONE "PAUSE")

7.1. Qualora l'Utente volesse fermarsi e parcheggiare la e-Bike, senza con ciò terminare ancora il noleggio, dovrà attivare dall'App la modalità "PAUSE", che permetterà di bloccare temporaneamente la e-Bike, restando inteso che l'attivazione della modalità "PAUSE" non sospenderà la durata del noleggio. A garanzia di una maggiore sicurezza, ogni qualvolta la e-Bike sarà messa in modalità "PAUSE", verrà chiesto all'Utente di bloccare la e-Bike utilizzando il lucchetto manuale in dotazione.

7.2. L'Utente dovrà utilizzare, ove possibile, le rastrelliere portabiciclette o altri parcheggi appositamente dedicati alla sosta delle biciclette.

- (a) have entered all the mandatory information required by the App;
- (b) have accepted the Terms and Conditions of Use;
- (c) have booked the e-Bike on the "NEW RENTAL" section of the App or via the other methods provided by the Service Provider;
- (d) have entered the credit card information confirming the reservation;
- (e) log in from the App to the booking screen ("MY BOOKING");
- (f) be near the e-Bike to be able to unlock it;
- (g) make sure that the electrical system of the e-Bike is switched on; and
- (h) activate the "START RENTAL NOW" function on the App.

7. E-BIKE PARKING ("PAUSE" FUNCTION)

7.1. If the User wants to stop and park the e-Bike, without terminating the Service, the "PAUSE" mode will be activated by the App, which will temporarily lock the e-Bike. The activation of the "PAUSE" mode will not suspend the Service. To guarantee enhanced security, whenever the e-Bike is put into "PAUSE" mode, the User will be asked to lock the e-Bike using the lock supplied.

7.2. The User must use, wherever possible, bicycle racks or other parking areas specifically dedicated to bicycle parking.

7.3. It is forbidden to park the e-Bike:

- (a) in a dangerous position or in such a way as to constitute danger or obstruction to traffic circulation;
- (b) at traffic lights or road signs;
- (c) at parking ticket issuing machines or parking meters;
- (d) on footpaths in such a way as to be an obstacle for pedestrians;
- (e) in front of, in or near emergency exits or fire exits;

7.3. E' fatto divieto parcheggiare la e-Bike:

- (a) in posizione pericolosa o in modo da costituire pericolo o intralcio per la circolazione;
- (b) ai semafori o ai segnali stradali;
- (c) alle emettitrici di biglietti per il parcheggio o ai parchimetri;
- (d) su marciapiedi in modo tale da essere di intralcio per la circolazione dei passanti;
- (e) davanti a, in o nei pressi di uscite di emergenza o uscite antincendio;
- (f) in qualsiasi altro luogo per cui la sosta o il parcheggio siano vietati ai sensi del Codice della Strada o di provvedimenti delle competenti Autorità locali; e
- (g) al di fuori dell'Area Operativa.

7.4. Qualora l'Utente voglia tornare ad utilizzare la e-Bike dovrà cliccare sulla voce "RESUME" dell'App.

8. MODALITA' CHIUSURA NOLEGGIO (FUNZIONE "HOLD TO FINISH")

8.1. Per poter terminare il noleggio, l'Utente dovrà riconsegnare la e-Bike nella stessa Area Dedicata di prelievo, attivando dall'App la funzione "HOLD TO FINISH".

8.2. In alternativa, l'Utente avrà la possibilità di terminare il noleggio scegliendo di lasciare la e-Bike in una qualsiasi zona all'interno dell'Area Operativa, tramite la funzione "RECOVERY SERVICE" dell'App, previa comunicazione al Customer Service entro le ore 18:00 della Data Iniziale. Nella suddetta ipotesi, troveranno applicazione le previsioni di cui all'Articolo 9.3.

8.3 E' fatto espresso divieto di terminare il noleggio al di fuori dell'Area Operativa. Qualora, per motivi indipendenti dal malfunzionamento della e-Bike, l'Utente lasciasse la e-Bike al di fuori dell'Area Operativa, l'Utente dovrà contattare immediatamente il Customer Service, comunicando di voler terminare il noleggio e l'ubicazione (indirizzo) della e-Bike, restando inteso che saranno

- (f) in any other place at which stopping or parking is prohibited under the Highway Code or the provisions of the competent local authorities; and
- (g) outside the Operating Area.

7.4. Should the User wish to use the e-Bike again, he/she must click on the "RESUME" section of the App.

8. RENTAL CONCLUSION MODE ("HOLD TO FINISH" FUNCTION)

8.1. In order to finish the Service, the User must return the e-Bike to the same Dedicated Area, at which it was collected, activating the "HOLD TO FINISH" function within the App.

8.2. Alternatively, the User can terminate the Service by choosing to leave the e-Bike in any area within the Operating Area, through the "RECOVERY SERVICE" function of the App. upon communication to the Customer Service by 6:00 pm of the Start Date. In this case, the provisions referred to in Article 9.3 will apply.

8.3 It is expressly forbidden to terminate the Service outside the Operating Area. If, for reasons other than the malfunction of the e-Bike, the User leaves the e-Bike outside the Operating Area, the User must immediately contact Customer Service, indicating his/her desire to end the Service and the location (address) of the e-Bike, it being understood that the costs actually borne by the Service Provider for the recovery of the e-Bike shall be charged to the User, within the limits of what is indicated in Article 8.4.

8.4 At the end of the Service, the User shall immediately be charged the amount based on the use made, as per Article 9. In the event of return of the e-Bike in an area other than the Dedicated Area but in any case within the Operating Area, the User shall also immediately be charged the amount referred to in Article 9.3. In the event of damage to the e-Bike and/or its related accessories, or in the event that it should become necessary to recover the

a carico dell'Utente le spese effettivamente sostenute dal Prestatore per il recupero della e-Bike, nei limiti di quanto indicato all'Articolo 8.4.

8.4 Alla chiusura del noleggio all'Utente verrà immediatamente addebitato l'importo in base al consumo, come da Articolo 9. In caso di restituzione della e-Bike in zona diversa dall'Area Dedicata ma comunque all'interno dell'Area Operativa, all'Utente verrà altresì immediatamente addebitato l'importo di cui all'Articolo 9.3. In caso di danni all'e-Bike e/o ai relativi accessori, ovvero nel caso in cui si rendesse necessario il recupero dell'e-Bike al di fuori dell'Area Operativa, eventuali ulteriori importi potranno essere addebitati all'Utente entro i successivi 5 (cinque) giorni, fino ad un importo massimo di Euro **150,00 (trecento)**.

9. PREZZO

9.1. Il prezzo per usufruire del Servizio è calcolato come segue:

Per ogni frazione di 6 (sei) ore: Euro 35,00 (trentacinque) IVA inclusa.

Per la Giornata Intera: Euro **35,00 (trentacinque)** IVA inclusa.

9.2. L'Utente corrisponderà al Prestatore un importo pari ad Euro 25,00 (venticinque) per ogni ora o frazione di essa eccedente il periodo di noleggio prenotato della e-Bike.

9.3. Nel caso in cui l'Utente decida di terminare il noleggio in zona diversa dall'Area Dedicata ma comunque all'interno dell'Area Operativa, l'Utente corrisponderà al Prestatore, oltre al prezzo del noleggio della e-Bike, una somma aggiuntiva pari ad Euro 30,00 (trenta) IVA inclusa che sarà addebitata all'Utente secondo quanto previsto dall'Articolo 8.4.

10. PAGAMENTI

10.1. Fermo restando quanto previsto dall'Articolo 5.2 e dall'Articolo 5.4 in relazione alla pre-autorizzazione, il pagamento per il Servizio

e-Bike outside the Operating Area, any additional amounts may be charged to the User within the following 5 (five) days, up to a maximum amount of **€150.00 (one hundred and fifty euros)**.

9. PRICE

9.1. The price for using the Service is calculated as follows:

For each 6 (six) hour periods €35.00 (thirty five euros) including VAT;

For the Whole Day **€35.00 (thirty five euros)** including VAT

9.2. The User shall pay the Service Provider an amount of €25.00 (twenty five euros) for each hour or fraction of it exceeding the booked rental period of the e-Bike.

9.3. In the event that the User decides to terminate the rental in an area other than the Dedicated Area but in any case within the Operating Area, the User shall pay the Service Provider, in addition to the rental price of the e-Bike, an additional sum equal to €30.00 (thirty euros) including VAT, which shall be debited to the User as per the provisions of Article 8.4.

10. PAYMENTS

10.1. Without prejudice to the provisions of Article 5.2 and Article 5.4 in relation to the pre-authorisation, the payment for the Service used will be made at the rates set out in Article 9 at the conclusion of the Service. The Service shall be terminated upon the return of the e-Bike at the Dedicated Area or according to the procedures set out in Article 8.2.

10.2. Payment will be made by credit card (Visa, MasterCard and American Express), or by any other methods communicated by the Service Provider, under the conditions described in these General Terms and Conditions.

usufruito sarà effettuato alla conclusione del noleggio della e-Bike, che si considererà regolarmente effettuato con la riconsegna della stessa presso l'Area Dedicata di prelievo o secondo le modalità previste all'Articolo 8.2. Le tariffe applicate sono quelle indicate all'Articolo 9.

10.2. Il pagamento sarà eseguito con carta di credito (circuiti Visa, MasterCard e American Express), o mediante altre modalità comunicate dal Prestatore, alle condizioni descritte nelle presenti Condizioni Generali.

10.3. Durante la procedura di pre-autorizzazione al pagamento, l'Utente sarà trasferito su un sito protetto e i dati della carta di credito verranno comunicati direttamente a N&TS GROUP Networks & Transactional Systems Group S.p.A., con sede legale in Mariano Comense (Co) - Italia, Via San Francesco, 19, iscritta alla Camera di Commercio di Como al numero 245767, operatore che si occupa dei pagamenti per conto del Prestatore. I dati trasmessi saranno inviati in modalità protetta, mediante il trasferimento crittografato dei dati con sistema SSL (SecureSocketLayer) a 128 bit. Tali dati non sono accessibili nemmeno per il Prestatore.

10.4. Il Prestatore trasmetterà tempestivamente all'Utente, in formato elettronico via e-mail all'indirizzo dichiarato dallo stesso, il documento fiscale relativo al pagamento del Servizio fruito.

11. OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

11.1. L'Utente è personalmente responsabile della custodia della e-Bike per tutta la durata del noleggio (i.e.: da quando la e-Bike viene sbloccata fino a quando viene bloccata nuovamente in fase di restituzione).

11.2. Durante l'utilizzo della e-Bike, l'Utente dovrà essere in grado di condurre e manovrare la stessa in maniera competente e diligente, nel rispetto delle Istruzioni del Produttore. L'Utente dovrà, altresì:

10.3 During the pre-authorisation procedure, the User will be transferred to a secure site and his/her credit card details will be communicated directly to N&TS GROUP Networks & Transactional Systems Group S.p.A., with its registered office in Mariano Comense (Co), Italy, at Via San Francesco, 19, registered at the Chamber of Commerce of Como with number 245767, as an operator who deals with payments on behalf of the Service Provider. The transmitted data shall be sent in protected mode, by means of the transfer of the data encrypted with 128-bit SSL (Secure Socket Layer) system. This data cannot even be accessed by the Service Provider.

10.4. The Service Provider shall promptly transmit to the User, electronically by e-mail to the address stated by the same, the tax document related to the payment for the Service rendered.

11. OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE USER

11.1. The User is personally responsible for the custody of the e-Bike for the duration of the Service (e.g. from when the e-Bike is unlocked by the User until it is in the custody of the Service Provider).

11.2. During the use of the e-Bike, the User must be able to ride and handle the same in a competent and diligent manner, in compliance with the Manufacturer's Instructions. Users must also:

- (a) take all reasonable precautions to protect themselves from damage/injury (for example, by using the helmet provided with the e-Bike);
- (b) familiarise themselves with the operation of the e-Bike before starting to use it;
- (c) lock the e-Bike when not in use;
- (d) refrain from using or immediately stop using the e-Bike in the event that – at any time the same should present technical defects (e.g. wheels, brakes, saddle, lights, bell, handlebar) or be otherwise damaged. These defects and/or damage must all be

- (a) adottare ogni ragionevole precauzione per proteggersi da eventuali danni/infortuni (a mero titolo di esempio mediante l'utilizzo del casco, fornito con la e-Bike);
- (b) familiarizzare con il funzionamento della e-Bike prima di iniziarne l'utilizzo su strada trafficata e/o percorsi affollati;
- (c) bloccare la e-Bike, quando non in uso;
- (d) non iniziare o interrompere immediatamente l'utilizzo della e-Bike, nel caso in cui – in qualunque momento la stessa presenti difetti tecnici (es. a ruote, freni, sellino, luci, manubrio campanello) o sia in altro modo danneggiata. Tali difetti e/o danni dovranno essere tutti comunicati al Prestatore tramite il Customer Service (recapiti completi reperibili al successivo Articolo 18) quanto prima ed in situazioni di sicurezza;
- (e) rispettare le presenti Condizioni Generali e le norme del Codice della Strada (D. Lgs. 30 aprile 1992 n. 285 e successive modifiche) applicabili ai velocipedi; e
- (f) osservare tutta la segnaletica stradale e conformarsi alle disposizioni applicabili in merito di circolazione stradale.

11.3. Durante il noleggio di una e-Bike, all'Utente è fatto espresso divieto di:

- (a) lasciare la e-Bike incustodita (se sbloccata), anche se per un breve lasso di tempo;
- (b) parcheggiare la e-Bike in violazione di leggi e/o regolamenti applicabili ai velocipedi;
- (c) dare, prestare, vendere o noleggiare la e-Bike a terzi;
- (d) danneggiare o manomettere o smontare la e-Bike;
- (e) rimuovere o alterare in qualsiasi modo gli adesivi raffiguranti i Marchi e/o i codici identificativi;
- (f) caricare a bordo persone o animali;
- (g) aggiungere o installare accessori o carrelli alla e-Bike;

communicated to the Service Provider through the Customer Service (complete contact details available in Article 18 below) as soon as possible and in secure situations;

- (e) comply with these General Conditions and the rules of the Highway Code (Legislative Decree no. 285 of 30 April 1992 as subsequently amended) applicable to cycles; and
- (f) observe all road signs and comply with applicable traffic regulations.

11.3. During the Service, the User is expressly forbidden from:

- (a) leaving the e-Bike unattended (if unlocked), even if only for a short period of time;
- (b) parking the e-Bike in violation of laws and/or regulations applicable to cycles;
- (c) giving, lending, selling or renting the e-Bike to third parties;
- (d) damaging, tampering with or disassembling the e-Bike;
- (e) removing or altering in any way the stickers representing the Trademarks and/or the identification codes;
- (f) loading people or animals on board;
- (g) adding or installing accessories or trolleys to the e-Bike;
- (h) transporting hazardous and/or flammable substances or any other object that could cause injury to the User or cause damage to the e-Bike or injury or damage to any third party;
- (i) using the e-Bike under the influence of drugs or alcohol;
- (j) using the e-Bike while listening to music or making telephone calls or
- (k) loading the e-Bike onto other means of transport (e.g. cars, subways, trains).

11.4 The User is responsible for obtaining access to the data network necessary to access the App. The User is also responsible for the purchase and updating of the hardware or compatible devices

- (h) trasportare sostanze pericolose e/o infiammabili o qualsiasi altro oggetto che possa provocare all'Utente una lesione o provocare un danno alla e-Bike o lesioni o danni a qualunque terzo;
- (i) utilizzare la e-Bike sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o di alcool;
- (j) utilizzare la e-Bike ascoltando musica o telefonando; e
- (k) caricare la e-Bike su altri mezzi di trasporto (es. autovetture, metropolitane, treni).

11.4. L'Utente è responsabile dell'ottenimento dell'accesso alla rete dati necessaria al fine di accedere all'App. L'Utente è altresì responsabile dell'acquisto e dell'aggiornamento dell'hardware o di dispositivi compatibili necessari ad accedere all'App e qualsiasi aggiornamento degli stessi. Il Prestatore non garantisce che l'App possa funzionare su qualsiasi specifico *hardware* o dispositivo. Inoltre, l'App potrà essere soggetta a malfunzionamenti e ritardi inerenti l'utilizzo di internet e delle comunicazioni elettroniche non attribuibili al Prestatore.

12. DANNI – FURTI – INCIDENTI. RESPONSABILITA'

12.1. In caso di danneggiamento, smarrimento o furto della e-Bike e/o di accessori forniti dal Prestatore, come anche in caso di infortunio e/o incidente che coinvolga l'Utente durante l'utilizzo della e-Bike, lo stesso è tenuto ad avvisare immediatamente il Customer Service (recapiti completi reperibili al successivo Articolo 18).

12.2. Fatto salvo quanto previsto ai successivi Articoli 12.3 e 12.4, in qualsiasi ipotesi di smarrimento, furto o danneggiamento della e-Bike e/o di accessori forniti dal Prestatore, l'Utente si impegna a segnalare tali fatti nel più breve tempo possibile al Prestatore, comunque entro le 24 ore successive all'evento, contattando il Customer Service (recapiti completi reperibili al successivo Articolo 18).

necessary to access the App and any updates thereof. The Service Provider does not guarantee that the App will work on any specific hardware or device. Furthermore, the App may be subject to malfunctions and delays in the use of the Internet and electronic communications which are not attributable to the Service Provider.

12. DAMAGE – THEFT – ACCIDENTS. LIABILITIES

12.1. In the event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories provided by the Service Provider, as well as in the event of an injury and/or accident involving the User during the use of the e-Bike, the User is required to immediately notify Customer Service (complete contact details available in the following Article 18).

12.2. Except as otherwise provided in the following Articles 12.3 and 12.4, in any event of damage, loss or theft of the e-Bike and/or accessories provided by the Service Provider, the User undertakes to report, as soon as possible, but in any case within 24 hours following the event, such events to the Service Provider contacting the Customer Service..

In case of loss or theft of the e-Bike/or accessories provided by the Service Provider, the User must promptly file a report - within 24 hours after the event - to the competent authorities, transmitting a copy of the complaint to the Service Provider by email to the following address: cyclearound.support@pirelli.com.

12.3. The User shall be exclusively liable for all damages caused to third parties (persons and/or objects and/or animals) as well as to themselves and/or to goods and/or animals owned by them, including attorneys' fees and expenses, as a result or as a consequence of use of the e-Bike, for facts attributable to the same, including third parties that, in violation of Article 11.3(f), the User has allowed to board the e-Bike, or third parties who have used the e-Bike in violation of the prohibition referred to in Article 3.4. The User shall also be exclusively liable for cases of loss, damage or theft of the e-

In ipotesi di smarrimento o furto della e-Bike/o di accessori forniti dal Prestatore, l'Utente ha inoltre l'obbligo di sporgere tempestiva denuncia – comunque entro le 24 ore successive all'evento – presso le Autorità competenti, trasmettendone successivamente copia al Prestatore, a mezzo e-mail all'indirizzo: cyclearound.support@pirelli.com.

12.3. L'Utente sarà responsabile in via esclusiva per tutti i danni causati a terzi (persone e/o cose e/o animali) così come a se stesso e/o a beni e/o ad animali di sua proprietà, ivi incluse le eventuali spese di difesa, per effetto o in conseguenza dell'utilizzo della e-Bike, per fatti allo stesso imputabili, inclusi terzi che, in violazione dell'Articolo 11.3(f), l'Utente abbia caricato a bordo della e-Bike o terzi che abbiano utilizzato la e-Bike, in violazione del divieto di cui all'Articolo 3.4. L'Utente sarà inoltre responsabile in via esclusiva per i casi di smarrimento, danneggiamento o furto della e-Bike e/o di propri oggetti a bordo della e-Bike e/o di accessori forniti dal Prestatore in dotazione (es. lucchetto digitale, batteria, casco).

12.4. L'Utente si impegna a tenere indenne il Prestatore da eventuali sanzioni amministrative pecuniarie comminate durante l'utilizzo della e-Bike per infrazioni delle disposizioni del Codice della Strada. L'Utente riconosce che, nel caso di violazioni al Codice della Strada, il Prestatore potrà rendere note alle competenti Autorità le generalità dell'Utente da cui risultava noleggiata l'e-Bike al momento in cui la violazione è stata accertata, onde consentire, nel rispetto dell'Articolo 201 del Codice della Strada, la notifica diretta all'Utente del verbale di violazione.

13. MARCHI

13.1. L'Utente riconosce che tutti i marchi, i nomi, i segni distintivi e le denominazioni, inclusi, senza limitazione, il marchio "PIRELLI", lettere e logo, il marchio "Cycl-e™" e il marchio "Cycl-e Around™" (i "Marchi"), sono e restano di esclusiva proprietà di PIRELLI & C. S.p.A. e/o dei rispettivi proprietari, a seconda del caso.

Bike and/or the items on board the e-Bike and/or accessories provided by the Service Provider (e.g. digital lock, battery, and helmet).

12.4. The User undertakes to indemnify the Service Provider from any monetary administrative penalties imposed during the use of the e-Bike for breaches of the provisions of the Highway Code. The User acknowledges that, in the case of violations of the Highway Code, the Service Provider may make known to the competent Authorities the personal details of the User by which the e-Bike was hired at the time the violation was ascertained, allowing, in compliance with Article 201 of the Highway Code, the notification to the User of the violation report.

13. TRADEMARKS

13.1. The User acknowledges that all trademarks, names, distinguishing marks and designations, including, without limitation, the "PIRELLI" trademark, letters and logos, the "Cycl-e™" trademark and the "Cycl-e Around™" brand (the "Trademarks"), are and remain the exclusive property of Pirelli & C. S.p.A. and/or their respective owners, as appropriate.

14. PERSONAL DATA OF THE USER AND PROTECTION OF PRIVACY

14.1. For registration purposes through the App, the User must enter some personal data, as indicated in Article 3.2. The User acknowledges that the personal data provided by the same shall be collected and used for the purposes indicated in the Privacy Policy.

14.2. The User declares and guarantees that the data provided to the Service Provider during the registration process are correct and true.

14.3. The User may, at any time, update and/or modify the personal data they have provided to the Service Provider through the appropriate "EDIT PROFILE" section of the App.

14. DATI PERSONALI DELL'UTENTE E TUTELA DELLA PRIVACY

14.1. Ai fini della registrazione tramite l'App, l'Utente dovrà inserire alcuni dati personali, come indicato all'Articolo 3.2. L'Utente prende atto che i dati personali dallo stesso forniti saranno raccolti e utilizzati per le finalità indicate nella Privacy Policy.

14.2. L'Utente dichiara e garantisce che i dati forniti al Prestatore durante il processo di registrazione sono corretti e veritieri.

14.3. L'Utente potrà in ogni momento aggiornare e/o modificare i propri dati personali forniti al Prestatore attraverso l'apposita sezione "EDIT PROFILE" dell'App.

15. SICUREZZA

15.1. Sebbene il Prestatore adotti misure volte a proteggere i dati personali contro la loro eventuale perdita, falsificazione, manipolazione e utilizzo improprio da parte di terzi, a motivo delle caratteristiche e delle limitazioni tecniche relative alla protezione delle comunicazioni elettroniche via Internet, il Prestatore non può garantire che le informazioni o i dati visualizzati dall'Utente sull'App, anche dopo che l'Utente abbia provveduto all'autenticazione (*login*), non siano accessibili o visionabili da terze parti non autorizzate.

15.2. Il Prestatore, in merito ai dati relativi ai pagamenti con carta di credito si avvale dei servizi della società N&TS GROUP Networks & Transactional Systems Group S.p.A. che adotta sistemi tecnologici atti a garantire i massimi livelli di affidabilità, sicurezza, protezione e riservatezza nella trasmissione di informazioni via *web*.

16. RIFIUTO DI REGISTRAZIONE DELL'ACCONT, SOSPENSIONE E CHIUSURA DELL'ACCOUNT

15. REPORTS

15.1. Although the Service Provider has adopted measures to protect personal data against any loss, falsification, handling, and misuse by third parties, given the technical features and limitations on the protection of electronic communications over the Internet, the Service Provider cannot guarantee that the information or data displayed by the User on the Website, even after the User has authenticated access (*login*), will not be accessible or viewable by unauthorised third parties.

15.2. With regards to credit card payments, the Service Provider uses the services of the company N&TS GROUP Networks & Transactional Systems Group S.p.A. which adopts technological systems to guarantee the highest levels of reliability, security, protection and confidentiality in the transmission of information via the web.

16. REFUSAL OF REGISTRATION OF THE ACCOUNT, SUSPENSION AND CLOSING OF THE ACCOUNT

16.1. The User may close the Account, at any time, upon payment to the Service Provider of all the fees due.

16.2. The User can close his/her Account by contacting the Customer Service (complete contact details available in Article 18 below).

16.3. If at any time, the User does not comply with the Terms and Conditions of Use and/or any law or regulation applicable during the Service, the Service Provider reserves the right to (i) suspend the use of the Service and/or (ii) to terminate the contractual relationship and consequently close the User's Account.

16.4. The Service Provider may refuse to register an Account if:

- (a) the User has been previously suspended from using the Service or his/her Account has been closed for non-compliance with

16.1. L'Utente potrà chiudere l'Account in ogni momento, previo pagamento al Prestatore di tutti i corrispettivi dovuti.

16.2. L'Utente potrà chiudere il suo Account contattando il Customer Service (recapiti completi reperibili al successivo Articolo 18).

16.3. Ove in qualsiasi momento, l'Utente non osservi i Termini e Condizioni di Utilizzo e/o qualunque legge o regolamento applicabile durante il Servizio, il Prestatore si riserva il diritto (i) di sospendere l'utilizzo del Servizio e/o (ii) di risolvere il rapporto contrattuale e conseguentemente chiudere l'Account dell'Utente.

16.4. Il Prestatore potrà rifiutare la registrazione di un Account qualora:

- (a) l'Utente sia stato precedentemente sospeso dall'utilizzo del Servizio o il suo Account sia stato chiuso per mancato rispetto dei Termini e Condizioni di Utilizzo o di qualsiasi legge o regolamento applicabile;
- (b) il Prestatore riceva indicazioni dalle forze dell'ordine circa la commissione da parte dell'Utente di un'infrazione del Codice della Strada o di una violazione di qualsiasi altra legge applicabile.

17. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

17.1. Le presenti Condizioni Generali sono disciplinate dalla legge italiana. In ogni caso, saranno fatti salvi i diritti eventualmente attribuiti ai Consumatori da disposizioni inderogabili di legge, ove applicabili.

17.2. Per qualsiasi controversia dovesse insorgere in relazione all'interpretazione e/o all'esecuzione delle presenti Condizioni Generali, il Consumatore avrà la facoltà di accedere alla piattaforma Online Dispute Resolution europea (la "**Piattaforma ODR Europea**"). La Piattaforma ODR Europea è sviluppata e gestita dalla Commissione Europea, in ottemperanza alla Direttiva n. 2013/11/EU e al

the Terms and Conditions of Use or any applicable law or regulation;

- (b) the Service Provider receives indications from the police about the commission by the User of an infringement of the Highway Code or a violation of any other applicable law.

17. APPLICABLE LAW AND JURISDICTION

17.1. These General Terms and Conditions are governed by Italian law. In any case, the rights eventually allocated to Consumers by mandatory provisions of law, where applicable, shall be maintained

17.2. For any dispute arising in connection with the interpretation and/or execution of these General Terms and Conditions, the Consumer shall have the right to access the European Online Dispute Resolution platform (or European ODR Platform). The European ODR Platform is developed and managed by the European Commission, in compliance with Directive 2013/11/EU and EU Regulation no. 524/2013, in order to facilitate the independent, impartial, transparent, effective, rapid and equitable out-of-court settlement of disputes concerning contractual obligations deriving from sales contracts or online services between a consumer resident in the EU and a professional established in the EU through the intervention of an ADR (Alternative Dispute Resolution) body that has joined it, selectable from a specific list available there. For more information on the European ODR Platform or to launch, through the latter, an alternative resolution procedure for a dispute-related to this contract, access the following link: <http://ec.europa.eu/odr>. The Service Provider's e-mail address to be indicated in the European ODR Platform is as follows: pirellityre.pecri@pec.pirelli.it.

17.3. In the event that the dispute is not defined in accordance with the previous Article 17.2, the place of jurisdiction shall be the courts of Milan. With reference to disputes with consumers, the

Regolamento UE n. 524/2013, al fine di agevolare la risoluzione extragiudiziale indipendente, imparziale, trasparente, efficace, rapida ed equa delle controversie concernenti obbligazioni contrattuali derivanti da contratti di vendita o di servizi online tra un consumatore residente nell'Unione e un professionista stabilito nell'Unione attraverso l'intervento di un organismo ADR - Alternative Dispute Resolution - che vi abbia aderito, selezionabile da un apposito elenco ivi disponibile. Per maggiori informazioni sulla Piattaforma ODR Europea o per avviare, tramite quest'ultima, una procedura di risoluzione alternativa di una controversia relativa al presente contratto, accedi al seguente link: <http://ec.europa.eu/odr>. L'indirizzo di posta elettronica del Prestatore da indicare nella Piattaforma ODR Europea è il seguente: pirellityre.pecri@pec.pirelli.it.

17.3. Nel caso in cui la controversia non fosse definita ai sensi del precedente Articolo 17.2, foro competente sarà quello di Milano. Con riferimento alle controversie con i consumatori, potrebbe trovare applicazione la normativa non derogabile che prevede la competenza del giudice del luogo di residenza del consumatore, ove applicabile.

18. CUSTOMER SERVICE

18.1. L'Utente può contattare (sia in italiano che in inglese) il Customer Service ai seguenti recapiti:

- (a) telefono: **+39.02.45435818**, attivo dal lunedì alla domenica, dalle ore 08:00 alle ore 21:00; e/o
- (b) e-mail: cyclearound.support@pirelli.com.

APPLICAZIONE MOBILE CYCL-E AROUND™ - TERMINI E CONDIZIONI DI UTILIZZO

Ultimo Aggiornamento: 03/07/2018

mandatory legislation that provides for the jurisdiction of the judge of the place of residence of the consumer, where applicable, could be applied.

18. CUSTOMER SERVICE

18.1. The User can contact (both in English and/or in Italian) Customer Service at the following addresses:

- (a) telephone: **+39.02.45435818** active from Monday to Sunday, from 8:00 am to 9:00 pm.
- (b) email: cyclearound.support@pirelli.com.

19. LANGUAGE

19.1. This English translation is for reference purposes only. In the event of any discrepancy between the original Italian version and this English translation, the original Italian version shall always prevail.

CYCL-E AROUND™ MOBILE APPLICATION - TERMS AND CONDITIONS OF USE

Last update: 03/07/2018

These Terms and Conditions of use (the "Terms and Conditions of the App") constitute the agreement between the user ("User") of the Cycl-e Around™ mobile application (the "App") and Pirelli Tyre S.p.A. with head offices located at Viale Piero e Alberto Pirelli, 20126 Milan, Italy, VAT no. 07211330159, contact details in Section 15 ("Pirelli") and govern User's use of the App, as detailed in Section 1.1 below. User and Pirelli shall be referred to jointly as the "Parties".

Safe riding is the responsibility of the rider.

Please carefully read the following terms, as well as Pirelli's privacy policy (the "Privacy Policy"), as they contain important information regarding User's legal rights regarding use of the App.

I presenti termini e condizioni d'utilizzo ("**Termini e Condizioni dell'App**") costituiscono il contratto tra l'utente (l'"**Utente**") dell'applicazione mobile **Cycl-e Around™** (l'"**App**") e Pirelli Tyre S.p.A. con sede legale in Viale Piero e Alberto Pirelli, 25 - 20126 Milano, Italia, partita IVA 07211330159, con il relativo recapito nella Sezione 15 ("**Pirelli**") e disciplinano l'utilizzo dell'App da parte dell'Utente, come descritto nella successiva Sezione 1.1. L'Utente e Pirelli saranno denominati collettivamente le "**Parti**".

La guida sicura è responsabilità del conducente.

Si prega di leggere attentamente i seguenti termini, nonché la privacy policy di Pirelli (la "**Privacy Policy**"), poiché contengono informazioni importanti relative ai diritti dell'Utente in merito all'utilizzo dell'App.

Cliccando su "ACCETTO", l'Utente accetta i termini e le condizioni di noleggio e uso dell'e-bike (le "**Condizioni Generali**"), e i presenti Termini e Condizioni dell'App (denominati congiuntamente "**Termini e Condizioni di Utilizzo**"), e accetta di utilizzare l'App in conformità ai presenti Termini e Condizioni dell'App che Pirelli si riserva il diritto di aggiornare di volta in volta. Se l'Utente non desiderasse essere vincolato dai Termini e Condizioni di Utilizzo, l'Utente non dovrebbe scaricare o usare l'App, né il relativo Servizio.

1. I SERVIZI E I REQUISITI MINIMI

1.1. L'App fa parte del servizio Cycl-e Around™ che include anche una bicicletta a pedalata assistita (la "**e-Bike**"). L'App consente agli Utenti di utilizzare e noleggiare una e-Bike (il "**Servizio**"). Attraverso l'App, gli Utenti possono prenotare la e-Bike, iniziare il noleggio sbloccando la e-Bike ("CHECK-IN"), bloccare la e-Bike in giro per la città ("PAUSA") e immobilizzare la e-Bike quando il noleggio è terminato ("CHECK-OUT").

1.2. L'uso dell'App richiede alcune funzionalità minime come indicato di seguito. L'Utente deve:

By clicking "I ACCEPT," User accepts the Terms and Conditions of rental and use of the e-Bike (the "**General Conditions**"), and these Terms and Conditions of the App (jointly referred to the "**Terms and Conditions of Use**") and acknowledges and agrees to use the App in accordance with these Terms and Conditions of the App, which Pirelli may update from time to time. If User does not wish to be bound by the Terms and Conditions of Use, User should not download or use the App or the Service.

1. THE SERVICES AND MINIMUM REQUIREMENTS.

1.1. The App is part of the Cycl-e Around™ service, which also includes an E.P.A.C. (Electrically Power Assisted Cycle) bike (the "**e-Bike**"). The App allows Users to use and rent an e-Bike (the "**Service**"). Through the App Users can book the e-Bike, start rental unlocking the e-Bike ("CHECK-IN"), lock the e-Bike around the city ("PAUSE") and immobilize the e-Bike when the rental is finished ("CHECK-OUT").

1.2. Use of the App requires certain minimum capabilities as set forth herein. User must:

- a) request the access credentials in accordance with the modalities to procedures indicated by Pirelli;
- b) download the App and register through the App online registration process; and
- c) have (i) a mobile device (a "**Mobile Device**") running an IOS® Version 9 (or above) or Android 4.4 (or above) platform, with Bluetooth Low Energy 4.0 and above, (ii) internet access (at User's expense) for full accessibility of the App, and (iii) the App installed on the mobile device (collectively a "**Compliant Mobile Device**"). Not all mobile devices are compatible with the App. It is User's responsibility to ensure that his or her Mobile Device is a Compliant Mobile Device.

- (a) richiedere le credenziali d'accesso secondo le modalità indicate da Pirelli;
- (b) scaricare l'App e registrarsi attraverso la procedura di registrazione online dell'App; e
- (c) avere (i) un dispositivo mobile (un "**Dispositivo Mobile**") che utilizzi sistemi operativi IOS® 9 (o superiori) o Android 4.4 (o superiori) con Bluetooth Low Energy 4.0 o superiore, (ii) accesso a Internet (a spese dell'Utente) per la completa accessibilità dell'App, e (iii) l'App installata sul dispositivo mobile (collettivamente un "**Dispositivo Mobile Compatibile**"). Non tutti i dispositivi mobili sono compatibili con l'App. È responsabilità dell'Utente assicurarsi che il proprio Dispositivo Mobile sia un Dispositivo Mobile Compatibile.

1.3. L'App richiede che il Dispositivo Mobile Compatibile si trovi entro il raggio di connessione Bluetooth dell'e-Bike. Il funzionamento continuo non è garantito, anche all'interno del raggio di connessione. La disconnessione si può verificare a causa di interferenze provenienti da altri dispositivi, una distanza di trasmissione eccessiva, condizioni ambientali o da altri motivi. È responsabilità dell'Utente garantire la funzionalità del proprio Dispositivo Mobile Compatibile.

1.4. A volte, alcune o tutte le funzionalità o i contenuti dell'App potrebbero non essere disponibili a causa di una manutenzione, pianificata o meno, o per un altro motivo. Inoltre, l'App può essere modificata, sospesa o ritirata da Pirelli in qualsiasi momento per ragioni legali, requisiti tecnici o modifiche sostanziali. Ove possibile (tranne in caso di Aggiornamenti, come previsto nella Sezione 3.2. sottostante), Pirelli informerà gli Utenti prima di qualsiasi sospensione o ritiro.

1.3. The App servicing requires the Compliant Mobile Device to be within the Bluetooth connection radius of the e-Bike. Continuous operation is not guaranteed, even within the connection radius. Disconnection may occur due to interference from other devices, being out of range, environmental conditions, or any other reasons. It is User's responsibility to ensure the functionality of his or her Compliant Mobile Device.

1.4. At times, some or all of the features or content of the App may be unavailable, due to scheduled or unscheduled maintenance or for another reason. Further, the App may be modified, suspended or withdrawn by Pirelli at any time due to legal or technical requirements or substantial amendments. Where possible (except in case of Upgrades, as disciplined by Section 3.2. below), Pirelli will inform users ahead of any suspension or withdrawal.

2. APP CONDITIONS OF USE

2.1. Users may download the App on multiple Compliant Mobile Devices. Downloading the App is at User's sole risk.

2.2. When User registers to the App, User represents that: (a) the contact information that User submits is truthful, complete and accurate; and (b) User will update its contact information if it changes so that Pirelli can contact User in accordance with these Terms and Conditions of the App.

2.3. Upon access to the App, User will insert his/her email address as username and the password processed by Pirelli (username and password comprising the "Access Data"). User shall not allow its Access Data to be used by a third party to access the App. User is responsible for maintaining the confidentiality of the Access Data and for all statements made, acts or omissions related to, and uses of User's account, whether or not actually or expressly authorized by User. If User has any reason to believe or becomes aware of any loss, theft or unauthorized use of User's Access Data,

2. CONDIZIONI DI UTILIZZO DELL'APP

2.1. Gli Utenti possono scaricare l'App su più Dispositivi Mobili Compatibili. Scaricare l'App è a rischio esclusivo dell'Utente.

2.2. Quando l'Utente si registra all'App dichiara che: (a) i propri dati inviati sono veritieri, completi ed esatti; e (b) l'Utente aggiornerà i propri dati qualora subiscano delle variazioni, per permettere a Pirelli di contattare l'Utente conformemente ai presenti Termini e Condizioni dell'App.

2.3. Nell'accedere all'App, l'Utente dovrà inserire il proprio indirizzo di posta elettronica, lo *username* e la *password* elaborate da Pirelli (*username* e *password* congiuntamente i "**Dati di Accesso**"). L'Utente non dovrà permettere che i suoi Dati di Accesso siano utilizzati da terzi per accedere all'App. L'Utente è responsabile del mantenimento della riservatezza dei Dati d'Accesso e di tutte le dichiarazioni rilasciate, atti o omissioni ad essi relativi, e degli usi dell'*account*, che siano o meno effettivamente o espressamente autorizzati dall'Utente. Se l'Utente sospetta o viene a sapere di qualsiasi perdita, furto o uso non autorizzato dei Dati di Accesso dell'Utente, l'Utente dovrà darne comunicazione immediatamente a Pirelli, inviando una comunicazione all'indirizzo e-mail cyclearound.support@pirelli.com. Entro un ragionevole periodo di tempo dal ricevimento di detta comunicazione, Pirelli disattiverà la registrazione e gestirà i Dati di Accesso in conformità con la Privacy Policy. Pirelli assumerà che tutte le comunicazioni che Pirelli dovesse ricevere dalla e-mail o da altro indirizzo dell'Utente, o eventuali comunicazioni relative ai Dati di Accesso dell'Utente, siano state inviate dall'Utente stesso, a meno che Pirelli riceva un avviso indicante il contrario.

2.4. L'Utente dovrà utilizzare l'App conformemente alle leggi applicabile comprese quelle che disciplinano il funzionamento dei velocipedi (biciclette al di sotto dei 25km/h). Senza limitazioni di eventuali termini dei presenti Termini

User shall immediately notify Pirelli, by sending a notice to the e-mail address cyclearound.support@pirelli.com. Within a reasonable timeframe of receiving such notice, Pirelli shall deactivate the registration and manage the Access Data in accordance with the Privacy Policy. Pirelli will assume that any communications Pirelli receives from User's email or other address, or communications that are associated with User's Access Data, have been made by User unless Pirelli receives notice indicating otherwise.

2.4. User shall use the App in compliance with applicable law (including those governing the operation of E.P.A.C. -Electrically Power Assisted Cycle - . Without limiting any terms in these Terms and Conditions of the App, Pirelli expressly disclaims all liability for damages and/or losses arising from use of the App in breach of this Section 2.4. Any use of the App not expressly set forth in these Terms and Conditions of the App is prohibited.

2.5. Internet connection expenses and conditions for use are provided in the agreement between User and its internet service provider (*i.e.* the terms and conditions of the relevant internet subscription).

3. CYCL-E AROUND™ APP LICENSE

3.1 In connection with Users' use of the App, Pirelli grants Users a free of charge, non-exclusive, temporary, revocable, non-transferable, non-sub-licensable and worldwide license, (the "License") to use the App and the relevant software solely for personal, non-commercial purposes and solely through the Pirelli-provided interface and in accordance with these Terms and Conditions of the App. Any use of the App not expressly provided by these Terms and Conditions of the App is prohibited. For clarity, User shall not (and shall not allow any third party) to: (a) rent, loan, share, publicly perform or display, sell, or otherwise distribute the App or the Content to third parties; (b) reproduce, copy, post, modify, create a derivative work of, reverse engineer, reverse assemble or

e Condizioni dell'App, Pirelli declina esplicitamente qualsiasi responsabilità per danni e/o perdite derivanti dall'utilizzo dell'App in violazione delle disposizioni della presente Sezione 2.4. Sono vietati eventuali usi dell'App non espressamente stabiliti nei presenti Termini e Condizioni dell'App.

2.5 Le spese di connessione a Internet e le relative condizioni di utilizzo sono previste nell'accordo tra l'Utente e il suo fornitore di servizi Internet (cioè i termini e le condizioni del relativo abbonamento a Internet).

3. LICENZA APP CYCL-E AROUND™

3.1. Con riguardo all'utilizzo, da parte dell'Utente, dell'App, Pirelli concede agli Utenti una licenza gratuita, non esclusiva, temporanea, revocabile, non trasferibile, non cedibile a terzi e senza limitazioni di territorio (la "**Licenza**"), per utilizzare l'App e il relativo *software* esclusivamente per scopi personali e non commerciali e unicamente attraverso l'interfaccia fornita da Pirelli e in conformità con i presenti Termini e Condizioni dell'App. Sono vietati eventuali usi dell'App non espressamente previsti nei presenti Termini e Condizioni dell'App. Per maggiore chiarezza, l'Utente non dovrà e non permetterà a terzi di : (a) noleggiare a, prestare a, o condividere con, terzi, nonché eseguire pubblicamente o mostrare, vendere o altrimenti distribuire l'App o il Contenuto a terzi; (b) riprodurre, copiare, pubblicare, modificare, creare un'opera derivata da, eseguire attività di *reverse engineer*, decompilare, disassemblare o altrimenti tentare di identificare, in tutto o in parte, codici sorgente o dati relativi dell'App (il "**Contenuto**"); (c) inviare o altrimenti rendere disponibili qualsiasi *file* o programma che possa danneggiare o alterare il corretto funzionamento di qualsiasi *hardware*, *software* o apparecchiatura; o (d) trasferire o assegnare Dati di Accesso.

3.2. L'Utente è a conoscenza e accetta che Pirelli possa modificare le caratteristiche tecniche dell'App in qualsiasi momento e periodicamente apportare

otherwise attempt to discover, in whole or in part, any source code material or data related to the App (the "Content"); (c) send or otherwise make available any file or program that might damage or alter proper working of any hardware, software or equipment; or (d) transfer or assign Access Data.

3.2. User is aware and acknowledges that Pirelli may change the technical features of the App at any time and may periodically make improvements, modifications, upgrades, integrations or updates thereto ("**Upgrades**") available to User. Such Upgrades may impact the functionality of the App and Pirelli shall have no liability whatsoever due to User's failure to install any such Upgrades. Use of Upgrades will also be governed by these Terms and Conditions of the App.

3.3. The License will be effective until User ceases using the App or the Services, or until Pirelli terminates User's account in accordance with Section 6 below, or upon Pirelli's withdrawal or termination of the App.

4. THIRD-PARTY ADVERTISEMENTS AND LINKS

4.1. The App may include: (a) commercial information or advertisements (for example, commercial offers, events, coupons, etc.) by third parties; and/or (b) links to other websites or resources that are operated by third parties not affiliated with Pirelli. Such links are provided as a convenience to User and as an additional avenue of access to the information contained therein. Pirelli is not responsible or liable for any third-party content, advertising, products or other materials on or available from third-party sites or resources. Inclusion of links to third-party sites or resources should not be viewed as an endorsement of the content of linked sites by Pirelli. Different terms and conditions and privacy policies may apply to User's use of any linked sites or resources. Pirelli is not responsible or liable, directly or indirectly, for any damage, loss or liability caused or alleged to be caused by or in connection with any use of or

miglioramenti, modifiche, aggiornamenti, e integrazioni ("**Aggiornamenti**") disponibili per l'Utente. Tali Aggiornamenti potrebbero influire sulla funzionalità dell'App e Pirelli non avrà alcuna responsabilità qualora l'Utente non riesca a installare detti Aggiornamenti. Anche l'uso degli Aggiornamenti sarà disciplinato dai presenti Termini e Condizioni dell'App.

3.3 La Licenza sarà in vigore fino a quando l'Utente cessa di utilizzare l'App o i Servizi, o fino a quando Pirelli revoca l'*account* dell'Utente in conformità con la Sezione 6 di seguito riportata, o in caso di cessazione dell'App da parte di Pirelli.

4. MESSAGGI PUBBLICITARI DI TERZI E LINK

4.1. L'App può contenere: (a) informazioni commerciali o annunci pubblicitari (ad esempio, offerte commerciali, eventi, buoni, ecc.) di terzi; e/o (b) collegamenti ad altri siti *web* gestiti da terzi non affiliati a Pirelli. Tali collegamenti sono forniti per comodità dell'Utente e come ulteriore via d'accesso alle informazioni ivi contenute. Pirelli non è responsabile né perseguibile per contenuti di terzi, pubblicità, prodotti o altri materiali contenuti o resi disponibili in detti siti di terzi. L'inserimento di collegamenti a siti di terzi non deve essere considerata come un'approvazione del contenuto di detti siti. Termini e condizioni e privacy policy diversi possono applicarsi all'utilizzo da parte dell'Utente di qualsiasi sito collegato. Pirelli declina ogni responsabilità, diretta o indiretta, per qualsiasi danno, o perdita derivante o presumibilmente causata da o in connessione con l'uso o la fiducia riposta dall'Utente su qualsiasi pubblicità, contenuto, prodotto o servizio di terzi disponibile su o attraverso qualsiasi sito collegato.

5. ASSISTENZA CLIENTI

5.1. In caso di malfunzionamento dell'App o di qualsiasi altro supporto tecnico correlato, l'Utente può segnalare questi eventi al servizio clienti Pirelli via e-mail a: cyclearound.support@pirelli.com.

reliance on any third-party advertisements, content, products or services available on or through any such linked site.

5. CUSTOMER SERVICE

5.1. If the App malfunctions, or any other related technical support is required, User may report these events to Pirelli Customer Service by email at: cyclearound.support@pirelli.com.

6. TERM – SUSPENSION – TERMINATION

6.1. These Terms and Conditions of the App shall remain in full force and effect while User uses the App.

6.2. User may stop using the App, at any time, and for any reason, and may at any time, request to cancel his/her registration and his/her data by sending a notice to Pirelli to the following e-mail address: cyclearound.support@pirelli.com. Pirelli will de-activate such registration within a reasonable period of time after receipt of such notice.

6.3. Without limiting any other provision of this Terms and Conditions of the App, Pirelli reserves the right to, in its sole discretion and without notice or liability, deny access to and use of the App to any person, without limitation, for breach of any representation, warranty or covenant contained in these Terms and Conditions of the App, or of any applicable law or regulation. Termination of User's access will not waive or affect any other right or relief to which Pirelli may be entitled, at law or in equity.

6.4. Upon termination of User's account, Pirelli will close User's account and User will no longer be able to retrieve information contained in the account. Notwithstanding any other provisions of these Terms and Conditions of the App, any provision of these Terms and Conditions of the App that imposes or contemplates continuing obligations

6. DURATA – SOSPENSIONE – CESSAZIONE

6.1. I presenti Termini e Condizioni dell'App resteranno in vigore e continueranno a produrre i loro effetti finché l'Utente utilizzerà l'App.

6.2. L'Utente può interrompere l'utilizzo dell'App, in qualsiasi momento e per qualsiasi ragione, e può richiedere in qualsiasi momento, la cancellazione della sua registrazione e dei suoi dati inviando una richiesta a Pirelli al seguente indirizzo e-mail: cyclearound.support@pirelli.com. Pirelli disattiverà tale registrazione entro un periodo di tempo ragionevole dal ricevimento della richiesta.

6.3. Fermo restando le altre disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App, Pirelli si riserva il diritto, a propria esclusiva discrezione e senza preavviso o responsabilità, di negare l'accesso e l'utilizzo dell'App a qualsiasi persona, senza limite alcuno, per inadempimento di qualsiasi tipo di dichiarazione, garanzia o accordo contenuti nei presenti Termini e Condizioni dell'App o di qualsiasi legge o regolamento applicabile. La cessazione dell'accesso dell'Utente non annulla o pregiudica eventuali diritti o compensi a cui Pirelli potrebbe avere diritto, ai sensi di legge o in via equitativa.

6.4. In caso di cessazione dell'*account* dell'Utente, Pirelli chiuderà l'*account* dell'Utente e questi non sarà più in grado di recuperare le informazioni contenute in detto *account*. Fatte salve altre disposizioni contenute nei presenti Termini e Condizioni dell'App, eventuali disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App che impongano o prevedano l'adempimento prolungato degli obblighi di una Parte, resteranno valide alla scadenza o in caso di risoluzione dei presenti Termini e Condizioni dell'App.

7. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

7.1. L'App, così come i marchi, i loghi, i marchi di servizio, le denominazioni e gli altri segni

on a Party will survive the expiration or termination of these Terms and Conditions of the App.

7. INTELLECTUAL PROPERTY

7.1 The App, as well as all trademarks, logos, service marks, names and other distinctive signs (“Marks”), and all images, photographs, Content, text, graphics, software, interactive features, information, design, compilation, and computer code used in the App (the “Pirelli IP”) are protected by copyright, patent, trademark, trade secrets and other applicable laws. Pirelli, its affiliates and its and their licensors are the sole and exclusive owners of all Pirelli IP. User does not acquire any right, title, or interest to the Pirelli IP, except for the limited rights set forth in these Terms and Conditions of the App. Except as expressly set forth in these Terms and Conditions of the App, User may not use Pirelli IP without Pirelli’s prior written permission in each instance. All goodwill generated from use of the Pirelli IP, will inure to Pirelli, its affiliates and/or their licensors, as applicable, exclusive benefit. Pirelli, its affiliates and their licensors reserve all rights not expressly granted in these Terms and Conditions of the App.

7.2 User acknowledges and agrees that any and all data related to or derived from the App (“App Data”) is the sole property of Pirelli or its nominee.

8. WARNINGS

8.1. The App is operable even while in motion. User shall always exercise caution and ride appropriately for road conditions and in accordance with all traffic laws, including laws regarding operation mobile devices while riding bikes.

8.2. Do not use the App for any illegal, unauthorized, unintended, unsafe, hazardous, or unlawful purposes, or in any manner inconsistent with these Terms and Conditions of the App.

distintivi (i "**Marchi**"), nonché le immagini, le fotografie, i Contenuti, i testi, i grafici, il *software*, le funzioni interattive, le informazioni, il *design*, le raccolte, incluso il codice sorgente dell'App, resi visibili tramite l'App o comunque utilizzati dall'App o nell'App (congiuntamente, la "**Proprietà Intellettuale**") sono o possono essere protetti da diritti di autore e/o da diritti di proprietà industriale, quali – ad esempio - brevetti, marchi o segreti, sulla base delle leggi applicabili. Pirelli, le sue affiliate e i relativi licenzianti, sono i soli ed unici titolari della Proprietà Intellettuale. L'Utente non acquisisce alcun diritto, titolo o interesse sulla Proprietà Intellettuale, fatta eccezione per i limitati diritti indicati nei presenti Termini e Condizioni dell'App. Ad eccezione di quanto espressamente stabilito nei presenti Termini e Condizioni dell'App, l'Utente non può utilizzare la Proprietà Intellettuale, senza previo consenso scritto di Pirelli, caso per caso. Rimane inteso che l'utilizzo della Proprietà Intellettuale sarà a beneficio esclusivo, a seconda dei casi, di Pirelli, delle sue affiliate e/o dei loro licenzianti. Pirelli, le sue affiliate e i loro licenziatari si riservano tutti i diritti non espressamente concessi nei presenti Termini e Condizioni dell'App.

7.2 L'Utente riconosce e accetta che tutti i dati correlati o derivanti dall'App ("**Dati dell'App**") sono di proprietà esclusiva di Pirelli o del relativo intestatario.

8. AVVERTENZE

8.1. L'App è utilizzabile anche mentre si è in movimento. L'Utente deve prestare sempre molta attenzione e guidare in modo appropriato tenendo conto delle condizioni della strada e in conformità col Codice della Strada, comprese le leggi relative al funzionamento dei dispositivi mobili durante la guida della bicicletta.

8.2. Non utilizzare l'App per scopi illegali, non autorizzati e indesiderati, non sicuri, pericolosi o in qualsiasi altro modo che non sia conforme ai presenti Termini e Condizioni dell'App.

9. WARRANTIES - DISCLAIMERS

9.1. User is solely responsible for the operation of User's e-Bike and the App. User acknowledges and agrees that, under no circumstance, will Pirelli be responsible for any accident, damage, or liability that might occur to User, User's property, or to third parties or their property, even if caused while using the App, unless such accident, damage, or liability arises as a direct consequence of Pirelli's responsibility.

9.2. Except as otherwise expressly provided in these terms and conditions of the App, and to the fullest extent permissible by applicable law, Pirelli makes no representations or covenants regarding the merchantability, suitability, fitness for a particular use or purpose other than those indicated in these Terms and Conditions of the App.

9.3. Notwithstanding anything herein to the contrary, User's use of the App is at User's sole risk. User acknowledges and agrees that User assumes full responsibility for User's use of the App. The App is provided on an "as is" and "as available" basis. Pirelli disclaims any warranties that access to the App will be uninterrupted or error-free; that the App will be secure; that the App or the server on which the Services are provided will be virus-free; that the App will work in combination with third party hardware, software or mobile applications; or that information on the App will be correct, accurate, adequate, useful, timely, reliable or otherwise complete. If User downloads any content using the App, User does so at its own discretion and risk. User will be solely responsible for any damage to User's computer system or mobile devices or loss of data that results from the download of any such content. No advice or information obtained by User from the App shall create any warranty of any kind.

9. GARANZIE - ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

9.1. L'Utente è l'unico responsabile per il funzionamento dell'e-Bike e dell'App. L'Utente riconosce e accetta che, in nessun caso, Pirelli sarà responsabile per eventuali incidenti, o danni che potrebbero verificarsi all'Utente, ad oggetti di proprietà dell'Utente o di terzi, anche se causati durante l'utilizzo dell'App, salvo che tale incidente o danno derivino direttamente dalla responsabilità di Pirelli.

9.2. Salvo quanto espressamente previsto nei presenti Termini e Condizioni dell'App, e nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Pirelli non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione relativa alla commerciabilità, idoneità per un uso particolare o scopo diverso da quello indicato nei presenti Termini e Condizioni dell'App.

9.3. Nonostante eventuali disposizioni contrarie, l'utilizzo dell'App da parte dell'Utente è a rischio esclusivo dell'Utente stesso. L'Utente riconosce e accetta di assumersi l'intera responsabilità dell'utilizzo dell'App. L'App viene fornita così "com'è" e "come disponibile". Pirelli declina ogni responsabilità per interruzioni o errori durante l'accesso all'App; per problemi di sicurezza dell'App; per eventuali virus dell'App o del server sul quale vengono forniti i servizi; per il funzionamento dell'App in combinazione con hardware, software o applicazioni mobili di terzi; o per la correttezza, accuratezza, adeguatezza, utilità, tempestività, affidabilità o completezza delle informazioni contenute sull'App. Scaricare contenuti attraverso l'App è a discrezione e rischio dell'Utente. L'Utente sarà il solo responsabile in caso di danno al proprio sistema informatico o dispositivi mobili o perdita di dati in seguito al download di tali contenuti. Nessun consiglio o informazione ottenuta dall'Utente dall'App fornirà alcuna garanzia.

10. LIMITATION OF LIABILITY - INDEMNIFICATION

10.1. To the fullest extent permitted by applicable law (including, without limitation, consumer protection law), neither Pirelli nor its affiliates, subsidiaries, licensors, suppliers or third party content providers nor their respective partners, officers, directors, shareholders, employees, agents, successors or assigns ("Pirelli Group") will be liable for any indirect or consequential damages arising out of or relating to the App or the Services or injury arising from any use of the App or the Services, which is not attributable to Pirelli.

10.2. User will indemnify and hold harmless Pirelli Group from and against any and all fines, penalties, liabilities, losses and other damages of any kind whatsoever (including attorneys' and experts' fees), incurred by Pirelli Group and shall defend Pirelli Group against any and all claims arising out of or in connection with User's breach of these Terms and Conditions of the App, User's infringement of any third party right, including but not limited to any intellectual property or proprietary right, User's misuse of the App or the Service, or the use of the App or the Service by any other person acting on User's behalf or using User's Access Data.

11. APPLICABLE LAW - JURISDICTION

11.1. These Terms and Conditions of the App shall be governed by and construed in accordance with Italian Law. Nothing in these Terms and Conditions of the App shall be inferred as depriving the User who qualifies as a consumer under his/her jurisdiction from the most favorable mandatory provisions, when applicable.

11.2. In case of disputes relating to these Terms and Conditions of the App or with the download, use and functioning of the App, User might access the European Online Dispute Resolution platform (the European ODR Platform). The European ODR Platform was developed and managed by the European Commission, in accordance to Directive.

10. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ - RISARCIMENTI

10.1. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile (compresa, senza limitazione, la legge a tutela dei consumatori), né Pirelli né le sue affiliate, controllate, licenzianti fornitori o fornitori di contenuti di terzi, né i loro rispettivi soci, funzionari, direttori, azionisti, dipendenti, agenti, successori o cessionari (il "**Gruppo Pirelli**") saranno responsabili degli eventuali danni indiretti o conseguenti, derivanti o relativi all'App o ai Servizi o dei danni derivanti dall'utilizzo dell'App o dei Servizi non imputabili a Pirelli.

10.2. L'Utente provvederà a manlevare ed indennizzare il Gruppo Pirelli da e contro ogni multa, sanzioni, passività, perdite e altri danni di qualsivoglia natura (comprese le spese legali e gli onorari dei periti), sostenute dal Gruppo Pirelli e difenderà il Gruppo Pirelli da qualsiasi pretesa derivante da o connessa alla violazione da parte dell'Utente dei presenti Termini e Condizioni dell'App, alla violazione da parte dell'Utente di qualsiasi diritto di terzi, inclusi ma non limitati, i diritti di proprietà intellettuale o i diritti di proprietà, l'uso improprio da parte dell'Utente dell'App o del Servizio, o l'utilizzo dell'App o del Servizio da parte di qualsiasi altra persona che agisca a nome dell'Utente o usi i Dati di Accesso dell'Utente.

11. DIRITTO APPLICABILE - FORO COMPETENTE

11.1. I presenti Termini e Condizioni dell'App sono disciplinati e interpretati in conformità con la legge italiana. Nulla di quanto contenuto nei presenti Termini e Condizioni dell'App potrà essere interpretata come se si volesse privare l'Utente, quale consumatore, secondo la normativa vigente del proprio paese, dalle più favorevoli disposizioni imperative, qualora applicabili.

11.2. In caso di controversie relative a questi Termini e Condizioni dell'App o al *download*, uso e funzionamento dell'App, l'Utente può accedere alla

no. 2013/11/EU and Regulation EU no. 524/2013, in order to facilitate the out-of-court, independent, impartial, transparent, efficient, rapid and just resolution of disputes relating to contractual obligations arising out of online sale or service contracts between a consumer residing in the European Union and a trader established within the EU, through the intervention of an ADR ("Alternative Dispute Resolution") body, to be selected from a list available thereof. For more details on the European Union ODR Platform or to start, through the latter, an ADR procedure relating to this contract, please visit <http://ec.europa.eu/odr>. The Trader's electronic email address to be provided in the EU ODR Platform is the following: cyclearound.support@pirelli.com.

11.3 In case a dispute is not resolved in accordance with section 11.2 above, the same will be deferred to the exclusive jurisdiction of the Courts of Milan. For disputes with consumers, the relevant mandatory provisions providing for the jurisdiction of their place of residence may apply.

12. CHANGES TO THESE TERMS AND CONDITIONS OF THE APP

12.1. Notwithstanding Section 1.3. above, User acknowledges and agrees that Pirelli may modify, add or remove any portion of these Terms and Conditions of the App and the License at any time, and in any manner, to adapt to new technological features, to new legal regulation or to market demands, by publishing revised Terms and Conditions on the App, with reasonable notice. Should User not wish to be bound by the new terms and conditions of the App, the same shall refrain from using the App or Service and shall ask Pirelli's Customer Service to cancel User's registration to the App. User may not amend or modify these Terms and Conditions of the App under any circumstances.

13. FEEDBACK

13.1. If User provides to Pirelli any ideas, proposals, suggestions or other materials

piattaforma europea di risoluzione delle controversie online (Piattaforma europea ODR). La Piattaforma europea ODR è stata sviluppata ed è gestita dalla Commissione Europea, in conformità alla Direttiva n. 2013/11/UE e al Regolamento UE n. 524/2013, al fine di agevolare una risoluzione extragiudiziale indipendente, imparziale, trasparente, efficiente, veloce e giusta dei contenziosi in materia di obbligazioni contrattuali derivanti dalla vendita *online* o dai contratti di servizio sottoscritti tra consumatori che risiedono nell'Unione europea e operatori economici con sede all'interno dell'Unione europea, attraverso l'intervento di organismi ADR - Alternative Dispute Resolution - per essere selezionati da un apposito elenco disponibile. Per ulteriori informazioni sulla Piattaforma europea ODR o per avviare, attraverso quest'ultima, procedimenti relativi al presente contratto, si prega di visitare il sito *web* <http://ec.europa.eu/odr>. L'indirizzo e-mail del commerciante da introdurre nella piattaforma europea ODR è il seguente: cyclearound.support@pirelli.com.

11.3 Nel caso in cui la controversia non fosse risolta in conformità con la Sezione 11.2 di cui sopra, la stessa sarà rinviata all'esclusiva giurisdizione dei tribunali di Milano. Per le controversie con i consumatori, le disposizioni imperative prevedono che possa essere applicata la competenza giurisdizionale del loro luogo di residenza.

12. MODIFICHE DEI TERMINI E CONDIZIONI DELL'APP

12.1. In deroga alla Sezione 1.3. di cui sopra, l'Utente riconosce e accetta che Pirelli possa, in qualsiasi momento e in qualsiasi modo, modificare, aggiungere o eliminare qualsiasi parte dei presenti Termini e Condizioni dell'App e della Licenza, per adattarsi alle nuove caratteristiche tecnologiche, a nuove norme o per esigenze di mercato, pubblicando i Termini e le Condizioni dell'App modificati con ragionevole preavviso. Qualora

("Feedback"), whether related to the App, the Services or otherwise, such Feedback will be deemed User Content, and User hereby acknowledges and agrees that such Feedback is not confidential, and that User's provision of such Feedback is gratuitous, unsolicited and without restriction, and does not place Pirelli under any fiduciary or other obligation.

14. GENERAL PROVISIONS

14.1. These Terms and Conditions of Use, together with the Privacy Policy, constitute the entire agreement between User and Pirelli regarding the specific matters herein.

14.2. Neither the App nor the Services are intended for use by anyone under the age of 18, in compliance with Section 2.3 above. User acknowledges that User is fully able and competent to comprehend, understand and enter into these Terms and Conditions of the App.

14.3. Pirelli shall be excused from performance to the extent it is prevented or delayed by unforeseeable and/or natural events beyond its reasonable control, including, by way of example only, natural disasters, acts of terrorism, wars, riots, lack of electricity, or general strike of public and/or private workers or strikes which restrict the operations of shippers and airline links.

14.4. If any provision of these Terms and Conditions of the App is determined to be illegal, invalid, or unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected or impaired thereby, and such provision shall be deemed to be restated to reflect the Parties' original intentions as nearly as possible in accordance with applicable laws.

14.5. Pirelli's failure to exercise the rights or provisions under these Terms and Conditions of the App may under no circumstances constitute or be understood to mean that Pirelli has waived such rights or shall waive such rights in the future; and

L'Utente non desidera essere vincolato dai nuovi Termini e Condizioni dell'App, lo stesso dovrà astenersi dall'utilizzare l'App o il Servizio e sarà tenuto a chiedere al servizio clienti Pirelli di cancellare la registrazione dell'Utente all'App. L'Utente non potrà emendare o modificare questi Termini e Condizioni dell'App in nessuna circostanza.

13. RISCONTRI DELL'UTENTE

13.1. Se l'Utente fornisce a Pirelli eventuali idee, proposte e suggerimenti o altri materiali ("Riscontri") inerenti all'App, ai Servizi o in altro modo, tali Riscontri saranno considerati Contenuto dell'Utente e l'Utente riconosce e accetta che tali Riscontri non saranno considerati di natura confidenziale e che la fornitura da parte dell'Utente di tali Riscontri è gratuita, non richiesta e non remunerata e non comporta per Pirelli alcun obbligo fiduciario o di altra natura.

14. DISPOSIZIONI GENERALI

14.1. I Termini e Condizioni di Utilizzo, unitamente alla Privacy Policy, costituiscono l'accordo nella sua interezza tra l'Utente e Pirelli per quanto riguarda le questioni specifiche del presente documento.

14.2. Né l'App, né i Servizi sono destinati ad essere utilizzati da persone aventi un'età inferiore a 18, conformemente alla Sezione 2.3 di cui sopra. L'Utente riconosce di essere pienamente capace e in grado di comprendere, capire e sottoscrivere questi Termini e Condizioni dell'App.

14.3. Pirelli sarà esentata dai propri obblighi nella misura in cui gli stessi siano impediti o ritardati da eventi imprevedibili e/o naturali oltre il suo ragionevole controllo, ivi comprese, unicamente a titolo di esempio, catastrofi naturali, atti di terrorismo, guerre, sommosse, la mancanza di energia elettrica, o sciopero generale del pubblico e/o i lavoratori privati o scioperi che possano

the written waiver of any term, clause, condition, or provision will not imply waiver of any other term, clause, condition or provision.

14.6. These Terms and Conditions of the App are between User and Pirelli.

14.7. The section titles in these Terms and Conditions of the App are for convenience only and have no legal or contractual effect.

14.8. User may not assign User's rights under these Terms and Conditions of the App to any third party; Pirelli may assign Pirelli's rights under these Terms and Conditions provided the same rights under these Terms and Conditions of the App are granted by the User to the assignee.

15. HOW TO CONTACT US

If User has any questions or comments about these Terms and Conditions of the App, the App itself, or the Service, please contact Pirelli either by email at cyclearound.support@pirelli.com or by phone at **+39.02.45435818** active from Monday to Sunday, from 8:00 am to 9:00 pm.

limitare le operazioni degli spedizionieri e i collegamenti delle compagnie aeree.

14.4. Qualora si riscontri che eventuali disposizioni di questi Termini e Condizioni dell'App siano illecite, non valide o inapplicabili, l'applicabilità delle rimanenti disposizioni non sarà in alcun modo alterata o compromessa, e dette disposizioni dovranno essere riformulate in maniera tale da rispecchiare il più possibile le intenzioni iniziali delle Parti in conformità con le leggi applicabili.

14.5. Il mancato rispetto da parte di Pirelli dei diritti o delle disposizioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App, non potrà in nessun caso costituire o essere inteso come una rinuncia, o futura rinuncia, da parte di Pirelli a tali diritti; e la rinuncia scritta a qualsiasi termine, clausola, condizione o disposizione, non implicherà rinuncia a qualsiasi altro termine, clausola, condizione o disposizione.

14.6. I presenti Termini e Condizioni dell'App sono conclusi tra l'Utente e Pirelli.

14.7. I titoli delle sezioni dei presenti Termini e Condizioni dell'App sono inseriti soltanto per comodità e non hanno alcun effetto legale o contrattuale.

14.8. L'Utente non potrà cedere a terzi i propri diritti in conformità ai presenti Termini e Condizioni dell'App; Pirelli potrà assegnare i propri diritti ai sensi dei presenti Termini e Condizioni dell'App, a patto che detti diritti, conformemente ai presenti Termini e Condizioni dell'App, siano stati concessi dall'Utente all'assegnatario.

15. COME CONTATTARCI

Qualora l'Utente abbia delle domande od osservazioni in merito ai presenti Termini e Condizioni dell'App, all'App stessa o al Servizio, è pregato di contattare Pirelli via e-mail al seguente

indirizzo: cyclearound.support@pirelli.com o al
seguito numero di telefono: **+39.02.45435818**
attivo dal lunedì alla domenica dalle 8.00 alle 21.00.